

P2311

GB	LED Plastic Flashlight
CZ	LED plastová svítilna
SK	LED plastové svietidlo
PL	Lampa plastikowa LED
HU	LED-es műanyag zseblámpa
SI	Plastična LED svetilka
RS HR BA ME	LED plastična svjetiljka
DE	LED-kunststoffleuchte
UA	Світлодіодний пластиковий ліхтар
RO MD	Lampă LED plastic
LT	Plastikinis šviesos diodų žibintuvėlis
LV	LED plastmasas kabatas lukturis
EE	Plastikust LED-välklamp
BG	LED пластмасов фенер
FR	Lampe à LED en plastique
IT	Torcia elettrica in plastica a LED
ES	Linterna LED de plástico
NL	LED plastic zaklamp



LED	140 lm	30 h	250 m
	300 lm	24 h	370 m

GB | LED Plastic Flashlight

Technical Specifications

Light source: LED

Lighting modes: 50 %, 100 %, off

Accumulator: Li-Ion 2 400 mAh/3.7 V

Flashlight operating temperature: -15 °C to +50 °C

Flashlight charging temperature: 0 °C to +40 °C

Charging the Accumulator

The flashlight's accumulator must be recharged before first use. Use the enclosed power adapter or a car adapter. Charge the flashlight in dry indoor areas at a temperature of 0 °C to +40 °C. If the flashlight is not used for an extended period of time, it is necessary to recharge the accumulator before further use. The accumulator self-discharges and must be recharged at least once every 3 months to prevent its voltage from dropping and the accumulator potentially being rendered unusable.

1. Connect the power adapter to 230 V AC/50 Hz mains.
2. Turn the switch on the flashlight to the off position – this prevents damaging/destroying the accumulator.
3. Plug the power adapter into the flashlight's power connector – a red LED indicator will turn on on the flashlight. When the flashlight (accumulator) is fully recharged, a green LED indicator will light up.
4. After recharging, disconnect the adapter from the flashlight and the mains. Charging a fully depleted accumulator takes approximately 4.5 hours.
5. The flashlight can also be recharged in the car – 12 V DC through the lighter socket. The procedure for plugging in and recharging is similar as when using a power adapter. Disconnect the adapter from the car socket after recharging.

The flashlight can be recharged using a car adapter only when the vehicle is stationary and the engine is turned off. Do not under any circumstances charge the flashlight when the car engine is running or the car is in motion.

The LED light sources have a 50 000 hours service life and are therefore not replaceable. Once used up, the entire flashlight can be disposed of.

WARNING

- When new, the flashlight must first be charged before use.
- The flashlight can be recharged using a car adapter only when the vehicle is stationary and the engine is turned off. Do not under any circumstances charge the flashlight when the car engine is running or the car is in motion.
- The flashlight's accumulator must be kept charged to prevent its voltage from dropping below the threshold level. Therefore, it is recommended to recharge the flashlight at least once every 3 months even when it is not being used. Temperature for charging the flashlight is 0 °C to +40 °C.

- If the flashlight does not light up or the light is weak, recharge it immediately.
- If the accumulator is damaged or destroyed due to non-observance of the above rules, complaints filed within the warranty period regarding the flashlight (accumulator) will not be accepted.
- Use the power adapter only for recharging the flashlight; do not recharge batteries not designed for the purpose.
- Use the mains power adapter in dry indoor areas only.
- When replacing the accumulator, make sure to observe the correct polarity.
- Do not throw the accumulator into a fire and do not disassemble or short-circuit it.
- After depletion, the accumulator becomes hazardous waste. Do not dispose of the accumulator in municipal waste after depletion. Turn the accumulator in at take-back sites such as the shop where the flashlight was purchased.
- After the end of its service life, the entire flashlight must be disposed of ecologically.
- If water enters the interior of the flashlight, remove the accumulator and dry the interior of the flashlight thoroughly. Do not under any circumstances use the flashlight.
- The flashlight is not intended for use by persons whose physical, sensory or mental disability or lack of experience and expertise prevents its safe use, unless they are supervised or instructed in the use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should not be allowed to play with the flashlight.

Includes

Flashlight

Mains power adapter

Cable

Car adapter

Li-Ion 2 400 mAh/3.7 V accumulator

Strap

Manual



Do not dispose with domestic waste. Use special collection points for sorted waste. Contact local authorities for information about collection points. If the electronic devices would be disposed on landfill, dangerous substances may reach groundwater and subsequently food chain, where it could affect human health.

EMOS spol. s r. o. declares that the P2311 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive. The device can be freely operated in the EU. The Declaration of Conformity can be found at <http://www.emos.eu/download>.

CZ | LED plastová svítilna

Technická specifikace

Zdroj světla: LED

Režimy svícení: 50 %, 100 %, vypnuto

Akumulátor: Li-Ion 2 400 mAh/3,7 V

Provozní teplota svítily: -15 °C až +50 °C

Teplota pro nabíjení svítily: +0 °C až +40 °C

Nabíjení akumulátoru

Akumulátor svítily před prvním použitím nabijte. Použijte přiložený sítový napájecí zdroj nebo napájecí zdroj do automobilu. Svítilnu nabíjejte v suchých vnitřních prostorách při teplotě +0 °C až +40 °C. Není-li svítila delší dobu používána, je nutné před dalším použitím akumulátor dobrat. Akumulátor se samovolně vybije a je nutné jej dobijet minimálně jedenkrát za 3 měsíce, aby se předešlo poklesu napětí a jeho možnému zničení.

1. Zapojte sítový napájecí zdroj do sítě 230 V AC/50 Hz.
2. Vypínač na svítileň přepněte do polohy vypnuto – předejdete zničení akumulátoru.
3. Konektor napájecího sítového zdroje zastrčte do napájecího konektoru svítily – na svítileň se rozsvítí červená LED kontrolka. Když je svítila (akumulátor) plně nabité, svítí zelená LED kontrolka.
4. Po nabité odpojte napájecí zdroj od svítily a od napájecí sítě. Nabité zcela výběrového akumulátoru trvá přibližně 4,5 hodiny.
5. Svítilnu lze nabíjet i v automobilu – 12 V DC přes zásuvku zapalovače. Postup při zapojení a nabíjení je obdobný jako při použití napájecího sítového zdroje. Po nabité odpojte napájecí zdroj od automobilové zásuvky.

Nabíjení svítily z automobilu pomocí automobilového adaptéru je možné pouze tehdy, když se automobil nepohybuje (když stojí) a při vypnutém motoru automobilu. V žádném případě se nesmí svítila nabíjet při zapnutém motoru automobilu, ani když se vozidlo pohybuje.

Zdroje světla LED mají životnost 50 000 hodin, proto se nevy-měňují. Po spotřebování se celá svítilna zlikviduje.

UPOZORNĚNÍ

- Novou svítinu je nutno před použitím nabít.
- Nabíjení svítily z automobilu pomocí napájecího zdroje do automobilu je možné pouze tehdy, když se automobil nepohybuje (když stojí) a při vypnutém motoru automobilu. V žádném případě se nesmí svítila nabíjet při zapnutém motoru automobilu, ani když se vozidlo pohybuje.
- Akumulátor svítily je nutné udržovat v nabitém stavu, aby nedošlo k poklesu napětí pod prahovou úroveň. Z tohoto důvodu doporučujeme nabíjet nejméně jednou za 3 měsíce, i když svítlu nepoužíváte. Teplota pro nabíjení svítily +0 °C až +40 °C.

- V případě, že svítilna nesvítí nebo svít slabě, okamžitě svítinu nabijte.
- Dojde-li k poškození nebo zničení akumulátoru z důvodu nedodržení výše uvedených pravidel, nebude v případě záruční reklamace svítily (akumulátor) reklamace uznána.
- Napájecí sítový zdroj používejte pouze pro nabíjení svítily, nenabíjejte baterie, které k tomu nejsou určeny.
- Napájecí sítový zdroj používejte v suchých vnitřních prostorách.
- Při výměně akumulátoru dbejte na správnou polaritu.
- Akumulátor nevhazujte do ohně, nerozebírejte, nezkratujte.
- Akumulátor se stává po upotřebení nebezpečným odpadem. Po upotřebení jej nevhazujte do běžného komunálního odpadu, ale odevzdějte na místech zpětného odběru – např. v obchodě, kde jste svítinu zakoupili.
- Po ukončení životnosti se celá svítilna ekologicky zlikviduje.
- Dostane-li se do svítily voda, vyjměte akumulátor a vnitřní prostor důkladně vysušte. Svítilnu v žádném případě nepoužívejte.
- Svítilna není určena osobám, jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušenosti a znalosti zabírávají v jeho bezpečném používání, pokud na ně nebude dohlíženo nebo pokud nebyly instruovány ohledně použití spotřebiče osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost. Dětem nemělo být dovoleno si se svítinou hrát.

Součást dodávky

Svítilna

Napájecí sítový zdroj

Kabel

Napájecí zdroj do automobilu

Akumulátor Li-Ion 2 400 mAh/3,7 V

Popruh

Návod

 Nevhazujte elektrické spotřebiče jako netříděný komunální odpad, použijte sběrná místa tříděného odpadu. Pro aktuální informace o sběrných místech kontakujte místní úřady. Pokud jsou elektrické spotřebiče uložené na skládkách odpadků, nebezpečné látky mohou prosakovat do podzemní vody a dostat se do potravního řetězce a poškozovat vaše zdraví.

EMOS spol. s r. o. prohlašuje, že P2311 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice. Zařízení lze volně provozovat v EU. Prohlášení o shodě lze najít na webových stránkách <http://www.emos.eu/download>.

SK | LED plastové svietidlo

Technická špecifikácia

Zdroj svetla: LED

Režimy svietenia: 50 %, 100 %, vypnuté

Akumulátor: Li-Ion 2 400 mAh/3,7 V

Prevádzková teplota svietidla: -15 °C až +50 °C

Teplota pre nabíjanie svietidla: 0 °C až +40 °C

Nabíjanie akumulátora

Akumulátor svietidla pred prvým použitím nabite. Použite priložený sieťový napájací zdroj alebo napájací zdroj do auta. Svietidlo nabíjať v suchých vnútorných priestoroch pri teplote

0 °C až +40 °C. Pokiaľ nie je svietidlo dlhšiu dobu používané, je nutné pred ďalším použitím akumulátor dobrat. Akumulátor sa samovoľne vybije a je nutné ho dobijať minimálne jedenkrát za 3 mesiace, aby sa predišlo poklesu napäťia a jeho možnému zničeniu.

1. Zapojte sieťový napájací zdroj do siete 230 V AC/50 Hz.
2. Vypínač na svietidle prepnete do polohy vypnute – predidete zničeniu akumulátoru.
3. Konektor napájecieho sieťového zdroja zastrčte do napájecieho konektoru svietidla – na svietidle sa rozsvieti červená

- LED kontrolka. Keď je svietidlo (akumulátor) plne nabité, svieti zelená LED kontrolka.
- Po nabití odpojte napájací zdroj od svietidla a od napájacej siete. Nabítie úplne vybitého akumulátora trvá približne 4,5 hodín.
 - Svietidlo je možné nabíjať aj v automobile – 12 V DC cez zásuvku zapalovača. Postup pri zapojení a nabijaní je obdobný ako pri použití napájacieho sieťového zdroja. Po nabití odpojte napájací zdroj od automobilovej zásuvky.

Nabíjanie svietidla z auta pomocou automobilového adaptérú je možné iba vtedy, keď sa automobil nepohybuje (keď stojí) a pri vypnutom motore automobilu. V žiadnom prípade sa nesmie svietidlo nabíjať pri zapnutom motore auta, ani keď sa vozidlo pohybuje.

Zdroje svetla LED majú životnosť 50 000 hodín, preto sa nevyrieňajú. Po spotrebovaní sa celé svietidlo zlikviduje.

⚠️ UPOZORNENIE

- Nové svietidlo je nutné pred použitím nabit.
- Nabíjanie svietidla z auta pomocou napájacieho zdroja do auta je možné iba vtedy, keď sa automobil nepohybuje (keď stojí) a pri vypnutom motore auta. V žiadnom prípade sa nesmie svietidlo nabíjať pri zapnutom motore auta, ani keď sa vozidlo pohybuje.
- Akumulátor svietidla je nutné udržovať v nabitom stave, aby nedošlo k poklesu napäťia pod prahovú úroveň. Z tohto dôvodu doporučujeme nabíjať najmenej raz za 3 mesiace, i keď svietidlo nepoužívate. Teplota pre nabíjanie svietidla 0 °C až +40 °C.
- V prípade, že svietidlo nesvieti alebo svieti slabo, okamžite svietidlo nabite.
- Ak dôjde k poškodeniu alebo zničeniu akumulátora z dôvodu nedodržania vyššie uvedených pravidiel, nebude v prípade záručnej reklamácie svietidla (akumulátora) reklamácia uznaná.
- Napájací sieťový zdroj používajte iba pre nabíjanie svietidla, nenabíjajte batérie, ktoré k tomu nie sú určené.
- Napájací sieťový zdroj používajte v suchých vnútorných priestoroch.
- Pri výmene akumulátora dbajte na správnu polaritu.

- Akumulátor nevhadzujte do ohňa, nerozoberajte, neskratujte.
- Akumulátor sa stáva po upotrebení nebezpečným odpadom. Po upotrebe ho nevhadzujte do bežného komunálneho odpadu, ale odovzdajte na miestach spätného odboru – napr. v obchode, kde ste svietidlo zakúpili.
- Po ukončení životnosti sa celé svietidlo ekologicky zlikviduje.
- Ak sa dostane do svietidla voda, vyberte akumulátor a vnitorný priestor dôkladne vysušte. Svietidlo v žiadnom prípade nepoužívajte.
- Svietidlo nie je určené osobám, ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúsenosti a znalostí zabráňuje v jeho bezpečnom používaní, pokiaľ na ne nebude dohliadané alebo pokiaľ neboli inštruuované ohľadne použitia spotrebiča osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Detom by nemalo byť dovolené si so svietidlom hrať.

Súčasť' dodávky

Svietidlo

Napájací sieťový zdroj

Kábel

Napájací zdroj do auta

Akumulátor Li-Ion 2 400 mAh/3,7 V

Popruh

Návod



Nevyhadzujte elektrické spotrebiče ako netriedený komunálny odpad, použite zberné miesta triedeného odpadu. Pre aktuálne informácie o zbernych miestach kontaktujte miestne úrady. Pokiaľ sú elektrické spotrebiče uložené na skládkach odpadkov, nebezpečné látky môžu presakovať do podzemnej vody a dostať sa do potravinového reťazca a poškodzovať vaše zdravie.

EMOS spol. s r. o. prehlasuje, že P2311 je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice. Zariadenie je možné voľne prevádzkovať v EÚ. Prehlásenie o zhode možno nájsť na webových stránkach <http://www.emos.eu/download>.

PL | Lampa plastikowa LED

📋 Specyfikacja techniczna

Źródło światła: dioda LED

Tryby świecenia: 50 %, 100 %, wyłącz

Akumulator: Li-Ion 2 400 mAh/3,7 V

Temperatura pracy latarki: -15 °C do +50 °C

Temperatura przy ładowaniu latarki: 0 °C do +40 °C

Ładowanie akumulatora

Akumulator latarki przed pierwszym użyciem trzeba naładować. Korzystamy z zasilacza sieciowego z kompletem albo z zasilania z samochodu. Latarkę ładuje się w suchych pomieszczeniach wewnętrznych przy temperaturze 0 °C do +40 °C. Jeżeli latarka nie była przez dłuższy czas używana, to przed kolejnym włączeniem trzeba doładować akumulator. Akumulator rozładowuje się samoczynnie i trzeba go doładowywać minimum raz na 3 miesiące, aby zapobiec spadkowi napięcia i jego możliwemu zniszczeniu.

- Zasilacz sieciowy włączamy do gniazdku 230 V AC/50 Hz.
- Wyłącznik latarki przełączamy w położenie wyłącz – zapobiegamy możliwemu uszkodzeniu akumulatora.
- Wtyczkę wyjściową zasilacza sieciowego włączamy do gniazdku do ładowania latarki – w latarcie zapala się czerwona dioda sygnalizacyjna LED. Kiedy latarka (akumulator) jest całkowicie naładowana, zacznie świecić zielona dioda LED.

- Po naładowaniu odłączamy zasilacz od latarki i od sieci zasilającej. Naładowanie bardzo rozładowanego akumulatora trwa w przybliżeniu 4,5 godzin.
- Latarkę można również ładować w samochodzie – 12 V DC z gniazdką zapalniczki. Postępowanie przy podłączeniu i ładowaniu jest podobne, jak przy korzystaniu z zasilacza sieciowego. Po naładowaniu włączamy zasilacz z gniazdku zapalniczki.

Ładowanie latarki z samochodu za pomocą zasilacza samochodowego jest możliwe tylko wtedy, kiedy samochód nie jedzie (kiedy stoi) i przy wyłączonym silniku samochodu. W żadnym razie nie wolno ładować latarki przy włączonym silniku samochodu, ani kiedy samochód się porusza.

Źródła światła LED mają żywotność 50 000 godzin i dlatego nie są przewidziane do wymiany. Po ich zużyciu całą latarkę likwiduje się.

⚠️ UWAGI

- Nową latarkę należy naładować przed pierwszym użyciem.
- Ładowanie latarki z samochodu za pomocą zasilacza samochodowego jest możliwe tylko wtedy, kiedy samochód nie jedzie (kiedy stoi) i przy wyłączonym silniku samochodu. W żadnym razie nie wolno ładować latarki przy włączonym silniku samochodu, ani kiedy samochód się porusza.

- Akumulator latarki trzeba utrzymywać w stanie naładowanym, aby nie doszło do spadku napięcia poniżej wartości progowej. Z tego powodu zalecamy doładowywanie co najmniej raz na 3 miesiące nawet, jeżeli latarka nie jest wykorzystywana. Temperatura podczas ładowania latarki powinna wynosić 0 °C do +40 °C.
- W przypadku, gdy latarka nie świeci albo świeci słabą, natychmiast ją ładowajmy.
- Jeżeli z powodu nieprzestrzegania wyżej wymienionych zasad dojdzie do uszkodzenia albo zniszczenia akumulatora, to przypadku złożenia reklamacji latarki (akumulatora), nie będzie ona uznana.
- Zasilacz sieciowy używamy tylko do ładowania latarki, nie ładowujemy z niego baterii, które nie są do tego przystosowane.
- Z zasilacza sieciowego korzystamy tylko w suchych pomieszczeniach wewnętrznych.
- Przy wymianie akumulatora zachowujemy poprawną polarizację.
- Akumulatora nie wrzucamy do ognia, nie rozbieramy go i nie zwieramy.
- Akumulator po zużyciu staje się odpadem niebezpiecznym. Po zużyciu nie wyrzucamy go ze zwykłymi odpadami komunalnymi, ale oddajemy w miejscu zbierania surowców wtórnego – na przykład w sklepie, w którym latarka była zakupiona.
- Po zakończeniu eksploatacji całą latarkę likwiduje się ekologicznie.
- Jeżeli do wnętrza latarki dostanie się woda, wyjmujemy z niej akumulator i całe wnętrze starannie osuszamy. W takim stanie nie wolno korzystać z latarki.

• Latarka nie jest przeznaczona do użytkowania przez osoby, którym niezdolność fizyczna, umysłowa albo mentalna, ewentualnie brak wiedzy albo doświadczenia, uniemożliwia bezpieczne korzystanie z tego urządzenia, o ile nie jest nad nim sprawowany nadzór albo, jeżeli nie zostały odpowiednio poinstruowane o zasadach użytkowania tego urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Należy zapewnić, żeby dzieci nie mogły bawić się tą latarką.

Opakowanie zawiera

Latarka

Zasilacz sieciowy

Przewód

Zasilacz do ładowania z samochodu

Akumulator Li-Ion 2 400 mAh/3,7 V

Pasek

Instrukcja



Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkowniku, chcąc pozbyć się sprzętu elektrycznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi

EMOS spol. s. r. o. oświadcza, że wyrób P2311 jest zgodny z wymaganiami podstawowymi i innymi, właściwymi postanowieniami dyrektywy. Urządzenie można bez ograniczeń użytkować w UE. Deklaracja zgodności znajduje się na stronach internetowych <http://www.emos.eu/download>

HU | LED-es műanyag zseblámpa

Műszaki jellemzők

Fényforrás: LED

Világítási üzemmódok: 50 %, 100 %, kikapcsolva

Akkumulátor: Li-Ion 2 400 mAh/3,7 V

Üzemi hőmérséklet: -15 °C és +50 °C között

Töltési hőmérséklet: 0 °C és +40 °C között

Az akkumulátor feltöltése

Az első használat előtt töltük fel a zseblámpa akkumulátorát. Használjuk a mellékelt hálózati tápegységet vagy autós tápegységet. A zseblámpát száraz környezetben, beltérben, 0 °C és +40 °C közötti hőmérsékleten töltük. Ha a zseblámpát hosszabb ideig nem használjuk, az akkumulátort az újabb használat előtt fel kell tölteni. Az akkumulátor önkiszülessel lemerül, és legalább 3 havonta egyszer fel kell tölteni, hogy elkerüljük a feszültségcsökkenést és az esetleges meghibásodást.

1. Csatlakoztassuk a hálózati tápegységet a 230 V AC/50 Hz hálózathoz.
2. Az akkumulátor károsodásának elkerülése érdekében kapcsoljuk ki a zseblámpát.
3. Csatlakoztassuk a tápegység csatlakozóját a lámpa csatlakozójához – a zseblámpán lévő piros LED világít. Amikor a zseblámpa (akkumulátora) teljesen feltöltődött, a zöld LED világít.
4. Töltés után húzzuk ki a tápegység vezetékét a lámpából és a hálózatból. A teljesen lemerült akkumulátor feltöltése kb. 4,5 órát vesz igénybe.
5. A zseblámpa 12 V DC szivargyújtó aljzatról autóban is töltethető. A csatlakoztatás és töltés menete hasonló ahhoz, ahogyan a hálózati tápegységet kell használni. Töltés után húzzuk ki a tápegységet a szivargyújtóból.

A lámpa csak akkor töltethető az autós adapterrel, ha az autó nem mozog (áll), és a motorja is le van állítva. A lámpát szigorúan tilos járó motorral, vagy mozgásban lévő járműben tölteni!

A LED fényforrás élettartama 50 000 óra, ezért nem cserélhető. Elhasználódása után az egész lámpa megsemmisítésre kerül.

△ FIGYELMEZTETÉS

- Az új zseblámpát használat előtt fel kell tölteni.
- A lámpa csak akkor töltethető az autós tápegységgel, ha az autó nem mozog (áll), és a motorja is le van állítva. A lámpát szigorúan tilos járó motorral, vagy mozgásban lévő járműben tölteni.
- A zseblámpa akkumulátorát feltöltött állapotban kell tartani, hogy ne csökkenjen a feszültsége a kúszóbértek alá. Emiatt javasolt a zseblámpát 3 havonta egyszer feltölteni, még akkor is, ha azt nem használjuk. A lámpa töltési hőmérséklete 0 °C és +40 °C között van.
- Ha a zseblámpa nem világít vagy gyengén világít, azonnal töltük fel.
- Ha az akkumulátor a fenti szabályok be nem tartása miatt meghibásodik vagy tömörül megy, a zseblámpára (az akkumulátorra) vonatkozó garanciális igény nem érvényesíthető.
- A hálózati adaptort csak a zseblámpa töltésére használjuk, ne töltünk vele nem hozzávaló akkumulátor.
- A hálózati tápegységet száraz beltéri környezetben használjuk.
- Az akkumulátorcsere során minden ügyeljünk a megfelelő polaritásra!
- Az akkumulátort ne dobunk tűzbe, ne szereljük szét, ne zárjuk rövidre!

- Az akkumulátor az elhasználódását követően veszélyes hulladéknak minősül. Az elhasználódását követően ne dobja a rendes kommunális hulladék közé, hanem vigyük el visszavételi pontra – például abba a boltba, ahol vásároltuk.
- Az élettartama végén teljes zseblámpa környezetbarát módon ártalmatlanításra kerül.
- Ha víz jut a zseblámpába, vegyük ki az akkumulátort, és alaposan száritsuk ki a belsejét. A zseblámpát semmilyen körülmenyek között ne használjuk!
- A zseblámpa nem alkalmas arra, hogy olyan személyek használják, akiknek fizikai, érzékszervi vagy szellemi fogyatékossága, illetve tapasztalatainak és ismereteinek hiánya megakadályozza a biztonságos használatot, kivéve, ha a készülék használata során a biztonságukért felelős személy felügyeli, vagy előzetesen kioktatta őket. A zseblámpa nem gyerekjáték.

A csomagolás része

Zseblámpa

Hálózati tápegység

Kábel

Autós tápegység

Li-Ion akkumulátor 2 400 mAh/3,7 V

Pánt

Használati utasítás



Az elektromos készülékeket ne dobja a vegyes háztartási hulladék közé, használja a selektív hulladékgyűjtő helyeket. A gyűjtőhelyekre vonatkozó aktuális információkért forduljon a helyi hivatalokhoz. Ha az elektromos készülékek a hulladéktrállókba kerülnek, veszélyes anyagok szivároghatnak a talajvízbe, melyek így bejuthatnak a táplálékláncba és veszélyeztethetik az Ön egészségét és kényelmét.

AZ EMOS spol. s r. o. kijelenti, hogy az P2311 megfelel az irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A készülék az EU teljes területén használható. A megfelelőségi nyilatkozat letölthető az alábbi honlapról: <http://www.emos.eu/download>.

SI | Plastična LED svetilka

Tehnična specifikacija

Vir svetlobe: LED

Načini svetjenja: 50 %, 100 %, izklopljeno

Akkumulator: Li-Ion 2 400 mAh/3,7 V

Delovna temperatura svetilke: -15 °C do +50 °C

Temperatura za polnjenje svetilke: 0 °C do +40 °C

Polnjenje akumulatorja

Akkumulator svetilke pred prvo uporabo napolnite. Uporabite priloženi polnilnik ali avto polnilnik. Svetilki polnite v suhih notranjih prostorih pri temperaturi 0 °C do +40 °C. Če se svetilke dlje časa ne uporablja, je akumulator pred nadaljnjo uporabo treba napolniti. Akumulator se samovoljno prazni in ga je treba napolniti najmanj enkrat na 3 meseca, da se prepreči padec napetosti in njegovo morebitno uničenje.

- Napajalnik priključite v omrežje 230 V AC/50 Hz.
- Stikalo na svetilki preklopite v položaj izklopljeno – s tem boste preprečili uničenje akumulatorja.
- Priključek polnilnika vstavite v polnilni priključek svetilke – na svetilki se priže rdeča LED kontrolna lučka. Ko je svetilka (akkumulator) povsem napolnjena, sveti zelena LED kontrolna lučka.
- Po napolnitvi polnilnik odklopite iz svetilke in iz električnega omrežja. Polnjenje povsem izpraznjenega akumulatorja traja približno 4,5 ur.
- Svetilka se lahko polni tudi v avtomobilu – 12 V DC preko vtičnice vžigalnika. Postopek priključitve in polnjenja je podoben kot pri uporabi polnilnika. Po napolnitvi polnilnik odklopite iz avtomobilske vtičnice.

Polnjenje svetilke iz avtomobila s pomočjo avto polnilnika je možno samo takrat, kadar se avtomobil ne premika (kadar miruje) in pri izklopjenem motorju avtomobila. Svetilka se v nobenem primeru ne sme polniti pri pričaganem motorju avtomobila, niti kadar se vozilo premika.

Viri svetlobe LED imajo življenjsko dobo 50 000 ur, zato se ne menjajo. Po izrabi se celotna svetilka odstrani.

OPOZORILO

- Nova svetilko je treba pred uporabo napolniti.
- Polnjenje svetilke iz avtomobila s pomočjo avto polnilnika je možno samo takrat, kadar se avtomobil ne premika (kadar

miruje) in pri izklopjenem motorju avtomobila. Svetilka se v nobenem primeru ne sme polniti pri pričaganem motorju avtomobila, niti kadar se vozilo premika.

- Akkumulator svetilke ohranjajte v napoljenem stanju, da ne bo prišlo do padca napetosti pod dovoljeno mejo. Zaradi tega svetujemo polnjenje svetilke najmanj enkrat na 3 meseca, tudi če je ne uporabljate. Temperatura za polnjenje svetilke 0 °C do +40 °C.
- V primeru, da svetilka ne sveti, ali sveti slabo, jo nemudoma napolnite.
- Če pride do poškodbe ali uničenja akumulatorja zaradi neupoštevanja zgoraj navedenih pravil, ne bo v primeru garancijske reklamacije svetilke (akkumulatorja), reklamacija priznana.
- Polnilnik uporablajte samo za polnjenje svetilke, ne polnite akumulatorjev, ki za to niso predvideni.
- Polnilnik uporablajte v suhih notranjih prostorih.
- Pri zamenjavi akumulatorja vedno upoštevajte pravilno polarnost.
- Akkumulatorja ne mečite v ogenj, ne razstavlajte ga in ne povzročajte na njem kratkega stika.
- Akkumulator po koncu uporabe postane nevaren odpadek. Po koncu življenjske dobe ga ne odlagajte med mešane komunalne odpadke, oddajte ga na zbirnih mestih – npr. trgovini, kjer ste svetilko kupili.
- Po koncu življenjske dobe se celotna svetilka ekološko odstrani.
- Če v svetilko pride voda, akumulator odstranite in notranji prostor temeljito posušite. Svetilke v nobenem primeru ne uporabljajte.
- Svetilke ne smejo uporabljati osebe, ki jih fizična, čutna ali mentalna nesposobnost ali pomanjkanje izkušenj in znanj ovira pri varni uporabi naprave, če pri tem ne bodo nadzorovane, ali če jih o uporabi naprave ni poučila oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost. Otrokom ne dovolite, da se s svetilko igrajte.

Vsebina kompleta

Svetilka

Polnilnik

Kabel

Avto polnilnik

Akumulator Li-Ion 2 400 mAh/3,7 V

Naramni trak

Navodila

 Električnih naprav ne odlagajte med mešane komunalne odpadke, uporabljajte zbirna mesta ločenih odpadkov. Za aktuale informacije o zbirnih mestih se obrnite na krajevne urade. Če so električne naprave odložene

ne na odlagališčih odpadkov, lahko nevarne snovi pronicajo v podtalnico, pridejo v prehransko verigo in škodijo vašemu zdravju.

EMOS spol. s r. o. izjavlja, da sta P2311 v skladu z osnovnimi zahtevami in drugimi z njimi povezanimi določbami direktive. Naprava se lahko prosto uporablja v EU. Izjava o skladnosti je del navodil ali pa jo lahko najdete na spletnih straneh <http://www.emos.eu/download>.

RS|HR|BA|ME | LED plastična svjetiljka

Tehničke specifikacije

Izvor svjetlosti: LED

Načini rada osvjetljenja: 50 %, 100 %, isključeno

Baterija: Litij-ionska 2 400 mAh/3,7 V

Radna temperatura svjetiljke: od -15 °C do +50 °C

Temperatura punjenja svjetiljke: 0 °C do +40 °C

Punjjenje baterije

Bateriju svjetiljke morate napuniti prije prve upotrebe. Koristite priloženi prilagodnik za napajanje ili prilagodnik za automobil. Svjetiljku punite u suhim zatvorenim prostorima pri temperaturi od 0 °C do +40 °C. Ako se svjetiljka ne koristi duže vrijeme, potrebno je nadopuniti bateriju prije daljnje uporabe. Baterija je opremljena funkcijom samopražnjenja i mora se ponovno nadopuniti najmanje svakih 3 mjeseca kako bi se spriječio pad napona i potencijalna neupotrebljivost baterije.

1. Spojite mrežni prilagodnik na mrežu od 230 V AC/50 Hz.
2. Okrenite prekidač na svjetiljci u položaj isključeno – to sprječava oštećenje/unštenje baterije.
3. Priklučite prilagodnik za napajanje u priključak za napajanje svjetiljke – na svjetiljci će se upaliti crveni LED indikator. Kada je svjetiljka (baterija) napunjena do kraja, uključuje se zeleni LED indikator.
4. Nakon nadopune, isključite prilagodnik iz svjetiljke i mreže. Punjenje potpuno prazne baterije traje približno 4,5 sati.
5. Svjetiljka se također može nadopuniti u automobilu – 12 V DC kroz utičnicu upalača. Postupak priključivanja i nadopune sličan je kao kod uporabe mrežnog prilagodnika. Isključite prilagodnik iz utičnice automobila nakon nadopune.

Svjetiljka se može nadopuniti pomoću prilagodnika za automobil samo kada vozilo miruje i motor je ugašen. Ni u kojem slučaju nemojte puniti svjetiljku kada motor automobila radi ili je automobil u pokretu.

Trajanje LED izvora svjetla je 50 000 sati i stoga nisu zamjenjivi. Kada se iskoristi, cijela svjetiljka može se odložiti.

UPOZORENJE

- Kad je nova, svjetiljku treba napuniti prije upotrebe.
- Svjetiljka se može nadopuniti pomoću prilagodnika za automobil samo kada vozilo miruje i motor je ugašen. Ni u kojem slučaju nemojte puniti svjetiljku kada motor automobila radi ili je automobil u pokretu.
- Baterija svjetiljke mora ostati napunjena kako bi se spriječilo da napon padne ispod razine praga. Stoga preporučujemo nadopunu svjetiljke najmanje jednom svakih 3 mjeseca, čak i ako se ne koristi. Temperatura punjenja svjetiljke je 0 °C do +40 °C.
- Ako se svjetiljka ne uključuje ili slabо svijetli, odmah je nadopunite.

• Ako se baterija ošteći ili uništi zbog nepoštivanja navedenih pravila, pritužbe u jamstvenom razdoblju za svjetiljku (bateriju) neće se priznati.

• Koristite prilagodnik za napajanje samo za nadopunu svjetiljke; nemojte nadopuniti baterije koje nisu predvidene za tu svrhu.

• Mrežni prilagodnik koristite samo u suhim zatvorenim prostorima.

• Prilikom zamjene baterije pripazite na pravilan polaritet.

• Ne bacajte bateriju u vatu, ne rastavljajte je i ne izazivajte kratak spoj.

• Kada se isprazni, baterija postaje opasan otpad. Praznu bateriju ne odlazite u komunalni otpad. Predajte bateriju na mjestu za otkop poput trgovine u kojoj ste kupili baterijsku svjetiljku.

• Na kraju vijeka trajanja, cijelu baterijsku svjetiljku treba zbrinuti na ekološki podoban način.

• U slučaju prodiranja vode u unutrašnjost svjetiljke, uklonite bateriju i temeljito osušite unutrašnjost svjetiljke. Ni pod kojim uvjetima nemojte koristiti svjetiljku.

• Nije predviđeno da baterijsku svjetiljku upotrebljavaju osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili koje nemaju iskustva i znanja za sigurnu upotrebu, osim ako nisu pod nadzorom ili ako ne dobivaju upute za uporabu uređaja od osobe zadužene za njihovu sigurnost. Djeci se ne smije dopustitiigranje svjetiljom.

Obuhvaća

Svjetiljka

Prilagodnik za mrežno napajanje

Kabel

Prilagodnik za automobil

Litij-ionska 2 400 mAh/3,7 V baterija

Vrpcu

Priručnik

 Ne bacajte električne uređaje kao nerazvrstani komunalni otpad, koristite centre za sakupljanje razvrstanog otpada. Za aktuale informacije o centrima za sakupljanje otpada kontaktirajte lokalne vlasti. Ako se električni uređaji odložite na depozite otpada, opasne materije mogu prodrijeti u podzemne vode i uči u lanac ishrane i oštetiti vaše zdravje.

EMOS spol. s r. o. izjavljuje da su uređaj P2311 sukladni osnovnim zahtjevima i ostalim važećim odredbama Direktive. Upotreba uređaja dopuštena je u zemljama članicama EU. Izjava o sukladnosti nalazi se na adresi <http://www.emos.eu/download>.

DE | LED-Kunststoffleuchte

■ Technische Spezifikation

Lichtquelle: LED

Beleuchtungs-Modi: 50 %, 100 %, ausgeschaltet

Akku: Li-Ion 2 400 mAh/3,7 V

Betriebstemperatur der Lampe: -15 °C bis +50 °C

Aufladetemperatur der Lampe: 0 °C bis +40 °C

Aufladen des Akkulators

Laden Sie den Akku vor der ersten Verwendung voll auf. Verwenden Sie das mitgelieferte Netzteil oder das KFZ-Netzteil. Laden Sie die Lampe in trockenen Innenbereichen bei einer Temperatur von 0 °C bis +40 °C. Wird die Lampe über einen längeren Zeitraum nicht genutzt, ist es notwendig, den Akku vor dem nächsten Einsatz nachzuladen. Der Akku entlädt sich selbsttätig. Er muss mindestens einmal alle drei Monate aufgeladen werden, damit Spannungsabfall und Tiefentladung und damit eine mögliche Beschädigung verhindert werden.

1. Schließen Sie das Netzteil an das 230 V AC/50 Hz Stromnetz an.
2. Schalten Sie den Schalter an der Lampe auf die Position „Aus“ – Sie beugen damit der Zerstörung des Akkus vor.
3. Schließen Sie den Netzteilstecker an die Lampe an – die rote LED-Kontrollleuchte der Lampe beginnt zu leuchten. Wenn die Lampe (der Akkumulator) voll aufgeladen ist, leuchtet die LED-Kontrollleuchte grün.
4. Trennen Sie das Netzteil nach dem Aufladevorgang von der Lampe und vom Stromnetz. Das Aufladen des vollständig entladenen Akkus dauert ca. 4,5 Stunden.
5. Das Aufladen der Lampe kann auch im Auto erfolgen – 12 V DC über die Steckdose des Zigarettenanzünders. Die Vorgehensweise in Bezug auf den Anschluss sowie das Aufladen ist analog wie bei der Verwendung eines Netzteils. Trennen Sie das Netzteil nach dem Aufladevorgang von der Auto-Steckdose.

Das Aufladen der Lampe im Auto über einen Auto-Adapter ist nur dann möglich, wenn sich das Auto nicht bewegt (wenn es steht) sowie bei ausgeschaltetem Motor des Fahrzeugs. Auf keinen Fall darf die Lampe bei laufendem Motor aufgeladen werden sowie auch dann nicht, wenn sich das Fahrzeug bewegt.

Die LED-Lichtquellen haben eine Lebensdauer von 50 000 Stunden, deshalb werden diese nicht ausgewechselt. Wenn die Lebensdauer abgelaufen ist, ist die Lampe komplett zu entsorgen.

⚠ HINWEIS

- Eine neue Leuchte muss vor dem ersten Einsatz aufgeladen werden.
- Das Aufladen der Lampe im Auto über das Auto-Netzteil ist nur dann möglich, wenn sich das Auto nicht bewegt (wenn es steht) sowie bei ausgeschaltetem Motor. Auf keinen Fall darf die Lampe bei laufendem Motor aufgeladen werden sowie auch dann nicht, wenn sich das Fahrzeug bewegt.
- Der Akku der Leuchte muss sich immer im geladenen Zustand befinden, damit die Spannung nicht unter den Schwellenwert sinkt. Aus diesem Grund empfehlen wir, den Akku mindestens einmal alle 3 Monate aufzuladen, auch dann, wenn Sie die Leuchte nicht benutzen. Temperatur für das Laden der Lampe 0 °C bis +40 °C.
- Falls die Lampe nicht oder nur schwach leuchtet, muss sie unverzüglich aufgeladen werden.
- Bei einer Beschädigung oder Zerstörung des Akkus aufgrund der Nichteinhaltung der vorgenannten Regeln, wird eine Re-

klamation der Lampe (des Akkus) innerhalb der Garantiezeit nicht anerkannt.

- Verwenden Sie das Netzteil ausschließlich zum Laden der Lampe, laden Sie damit keine Akkus, die dafür nicht bestimmt sind.
- Verwenden Sie das Netzteil nur in trockenen Innenräumen.
- Achten Sie auf die richtige Polarität beim Akku-Wechsels.
- Werfen Sie den Akkumulator nicht ins Feuer, demonterieren Sie ihn nicht und schließen Sie ihn nicht kurz.
- Wenn die Lebensdauer des Akkumulators abgelaufen ist, stellt er gefährlichen Abfall dar. Wenn die Lebensdauer des Akkumulators abgelaufen ist, geben Sie ihn nicht in den kommunalen Abfall, sondern bringen Sie ihn zu den Sammelstellen vor Ort – z. B. in das Geschäft, wo Sie die Lampe gekauft haben.
- Nachdem das Ende der Lebensdauer erreicht wurde, ist die komplette Lampe auf ökologische Weise zu entsorgen.
- Wenn die Lampe mit Wasser in Kontakt kommt, wechseln Sie den Akku aus und trocknen Sie den Innenbereich gründlich. Auf keinen Fall dürfen Sie die Lampe verwenden.
- Die Lampe ist nicht für Personen gedacht, welchen aufgrund einer körperlichen, geistigen oder mentalen Behinderung bzw. aufgrund von mangelnden Erfahrungen sowie Kenntnissen die normale Verwendung der Lampe nicht möglich ist, wenn sie nicht beaufsichtigt werden bzw. wenn sie bei der Verwendung des Elektrogeräts nicht durch eine verantwortliche Person in Bezug auf Ihre Sicherheit entsprechend belehrt wurden. Kindern sollte nicht gestattet werden, mit der Lampe zu spielen.

Im Lieferumfang enthalten

Taschenlampe

Netzteil zum Aufladen

Kabel

Auto-Netzteil

Akkumulator Li-Ion 2 400 mAh/3,7 V

Gurtband

Anleitung



Die Elektroverbraucher nicht als unsortierter Kommunalabfall entsorgen, Sammelstellen für sortierten Abfall bzw. Müll benutzen. Setzen Sie sich wegen aktuellen Informationen über die jeweiligen Sammellstellen mit örtlichen Behörden in Verbindung. Wenn

Elektroverbraucher auf üblichen Mülldeponien gelagert werden, können Gefahrstoffe ins Grundwasser einsickern und in den Lebensmittelkreislauf gelangen, Ihre Gesundheit beschädigen und Ihre Gemütlichkeit verderben.

Die Firma EMOS spol. s r. o. erklärt, dass P2311 mit den Grundsicherheitsanforderungen und den weiteren dazugehörigen Bestimmungen der EU-Richtlinie konform ist. Das Gerät kann innerhalb der EU frei betrieben werden. Die Konformitätserklärung finden Sie auf folgender Webseite: <http://www.emos.eu/download>.

UA | Світлодіодний пластиковий ліхтар

Технічна специфікація

Джерело світла: LED

Режими освітлення: 50 %, 100 %, вимкнено

Акумулятор: Li-Ion 2 400 мАг/3,7 В

Робоча температура ліхтарика: -15 °C до +50 °C

Температура для зарядки ліхтарика: від 0 °C до +40 °C

Зарядка акумулятора

Перед першим використанням зарядіть акумулятор ліхтаря. Використовуйте доданий адаптер змінного струму або автомобільний блок живлення. Заряджайте ліхтар в приміщенні в сухому місці при температурі від 0 °C до +40 °C. Якщо ліхтариком довший час не користуєтесь, перед подальшим використанням акумулятор необхідно знову зарядити. Акумулятор самовільно розряджається, і його необхідно заряджати принаймні раз на 3 місяці, щоб запобігти падінню напруги та можливому руйнуванню.

- 1. Підключіть джерело живлення до мережі 230 В змінного струму/50 Гц.
- 2. Щоб запобігти пошкодженню батареї, переключіть перемикач ліхтаря в положення вимкнено.
- 3. Вставте штекер блоку живлення в роз'єм живлення ліхтарика – на ліхтарі загориться червоний світлодіод. Коли ліхтар (акумулятор) повністю заряджений, загориться зелений світлодіод.
- 4. Після зарядки від'єднайте джерело живлення від ліхтаря та від мережі. Для зарядки повністю розрядженого акумулятора потрібно приблизно 4,5 годин.
- 5. Ліхтар також можна заряджати в автомобілі – 12 В постійного струму через розетку прикурювача. Процедура підключення та заряджання подібна, як у використанні мережевого адаптера. Після зарядки від'єднайте джерело живлення від автомобільної розетки.

Зарядка ліхтаря від автомобіля за допомогою автомобільного адаптера можлива лише тоді, коли автомобіль не рухається (коли він стоїть) і двигун автомобіля вимкнений. Ні в якому разі не можна заряджати ліхтар при працюючому двигуні автомобіля, навіть коли автомобіль рухається.

Світлодіодні джерела світла мають термін служби 50 000 годин, тому їх не замінюють. Після споживання цілій ліхтар викинеться.

△ ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Перед використанням новий ліхтар необхідно зарядити.
- Зарядка ліхтаря від автомобіля за допомогою автомобільного адаптера можлива лише тоді, коли автомобіль не рухається (коли він стоїть) і двигун автомобіля вимкнений. Ні в якому разі не можна заряджати ліхтар при працюючому двигуні автомобіля, навіть коли автомобіль рухається.
- Акумулятор ліхтарика повинен залишатися зарядженим, щоб запобігти падінню напруги нижче порогового рівня. З цієї причини ми рекомендуємо його заряджати принаймні раз на 3 місяці, навіть якщо ви ним не користуєтесь. Температура для зарядки ліхтарика від 0 °C до +40 °C.

• Якщо ліхтар не світить або світить тьмяно, негайно його зарядіть.

• Якщо акумулятор пошкоджений або знищений через недотримання вищезазначених правил, в разі рекламації при дії гарантійного строку не буде прийнята.

• Використовуйте мережевий адаптер тільки для зарядки ліхтаря, не заряджайте батарейки, які не призначені для цього.

• Використовуйте мережевий адаптер в сухому приміщенні.

• Під час заміни акумулятора переконайтесь, що полярність дотримується правильно.

• Акумулятор не кидайте у вогонь, не розбирайте його, не робіть короткого замикання.

• Після використання акумулятор стає небезпечним відходом.

Після закінчення його строку служби не викидайте його у звичайні побутові відходи, а зайдіте в пункти збору – наприклад, у магазин, де він ліхтарик придбали.

• Після закінчення терміну служби весь ліхтарик утилізується екологічно чистим способом.

• Якщо всередину ліхтарика потрапила вода, вийміть акумулятор і ретельно висушіть внутрішній простір. Ліхтариком в жодному випадку нем користуйтесь.

• Ліхтарик не призначений для користування особам, для котрих фізична, почуттєва чи розумова нездібність, чи не достаток досвіду та знань забороняє ним безпечно користуватися, якщо така особа не буде під додзглядом, чи якщо не була проведена для нїї інструктаж відносно користування споживачем відповідною особою, котра відповідає за її безпечність. Не дозволяйте дітям з ліхтариком грatisя.

У комплект входить

Ліхтар

Мережевий адаптер

Кабель

Адаптер для автомобіля

Li-Ion акумулятор 2 400 мАг/3,7 В

Ремінець

Інструкції



Не викидуйте електричні пристрій як несортировані комунальні відходи. Користуйтесь місцями збору комунальних відходів. За актуальною інформацією про місця збору звертайтесь до установ за місцем проживання. Якщо електричні пристрій розміщені на місцях з відходами, то небезпечні речовини можуть проникати до підземних вод і дістатись до харчового обігу та пошкоджувати ваше здоров'я.

EMOS spol. s r. o. повідомляє, що P2311 відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням Директиви. Пристроєм можливо користуватися в ЄС. Декларація відповідності являється частиною інструкції для користування або можливо її знайти на веб-сайті <http://www.emos.eu/download>.

RO|MD | Lampă LED plastic

Specificării tehnice

Sursa de lumină: LED

Moduri de luminare: 50 %, 100 %, oprit

Acumulator: Li-Ion 2 400 mAh/3,7 V

Temperatura de funcționare a lămpii: -15 °C la +50 °C

Temperatura de încărcare a lămpii: 0 °C la +40 °C

Încărcarea acumulatorului

Înainte de prima utilizare încărcați acumulatorul lămpii. Folosiți încărcătorul de retea atașat ori sursa de încărcare din mașină. Încărcați lampa în spații interioare uscate la temperatura de la 0 °C la +40 °C. Dacă lampa nu este utilizată timp îndelungat, acumulatorul trebuie să încarcăți înapoi de utilizare. Acumulatorul se autodescarcă și trebuie reîncărcat cel puțin o dată la 3 luni, pentru a se preveni scăderea tensiunii și deteriorarea posibilă a acumulatorului.

- Conectați sursa de alimentare de rețea la rețeaua de 230 V AC/50 Hz.
- Comutați întrerupătorul lămpii în poziția oprit – preveniți distrugerea acumulatorului.
- Conectorul sursei de alimentare de rețea îl introduceți în conectorul de alimentare al lămpii – pe lampă se aprinde indicatorul LED roșu. Dacă lampa (acumulatorul) este complet încărcat, luminează indicatorul LED verde.
- După încărcare deconectați sursa de alimentare de la lămpă. Încărcarea acumulatorului complet descărcat durează aproximativ 4,5 ore.
- Lampa se poate încărca și în mașină – 12 V DC prin priza de brichetă. Procedeul de conectare și încărcare este asemănător ca la folosirea sursei de alimentare de rețea. După încărcare deconectați sursa de alimentare de la priza mașinii.

Încărcarea lămpii din mașină cu ajutorul adaptorului de mașină se poate folosi doar atunci, când mașina nu se află în mișcare (când stă) și cu motorul mașinii opriți. Nu încărcați în niciun caz lampa cu motorul mașinii pornit, nici când vehiculul se află în mișcare.

Sursele de lumină LED au o fiabilitate de 50 000 de ore, de aceea nu se înlocuiesc. După uzare lampa se lichidează complet.

Avertizare

- Lampa nouă trebuie încărcată înainte de prima utilizare.
- Încărcarea lămpii din mașină cu ajutorul adaptorului de mașină se poate folosi doar atunci, când mașina nu se află în mișcare (când stă) și cu motorul mașinii opriți. Nu încărcați în niciun caz lampa cu motorul mașinii pornit, nici când vehiculul se află în mișcare.
- Mențineți acumulatorul lămpii în stare încărcată, pentru a nu se ajunge la scădere tensiunii sub nivelul limită. Din acest motiv recomandăm încărcarea lanternei cel puțin o dată la 3 luni, chiar dacă nu este folosită. Temperatura de încărcare a lămpii este 0 °C la +40 °C.

LT | Plastikinis šviesos diodų žibintuvėlis

Techninės specifikacijos

Šviesos šaltinis: šviesos diodos (LED)

Švietimo režimai: 50 %, 100 %, išjungtas

Akumuliatorius: ličio jonių 2 400 mAh/3,7 V

Prožektoriaus darbinė temperatūra: nuo -15 °C iki +50 °C

Prožektoriaus įkrovimo temperatūra: nuo 0 °C iki 40 °C

- În cazul în care lampa nu luminează sau luminează slab, încărcați lampa imediat.
- În cazul deteriorării ori distrugerii acumulatorului datorită nerespectării regulilor menționate, în cazul reclamației în perioada de garanție a lămpii (acumulatorului), reclamația nu va fi admisă.
- Sursa de alimentare de rețea o folosiți doar pentru încărcarea lămpii, nu încărcați bateriile care nu sunt destinate acestui scop.
- Folosiți sursa de alimentare de rețea doar în spații interioare uscate.
- La înlocuirea acumulatorului respectați polaritatea corectă.
- Nu aruncați acumulatorul în foc, nu-l dezmembrați și scurtați circuite.
- După scoatere din uz acumulatorul devine deșeu periculos. După utilizare nu-l aruncați la deșeuri comunale, ci predăți-l la punctele de colectare – de ex. la magazinul în care ați cumpărat lampa.
- După expirarea viabilității lampa se lichidează în mod ecologic
- Dacă în lămpă pătrunde apa, scoateți acumulatorul și uscați bine spațiul interior. În niciun caz nu utilizați lampa.
- Lampa este destinată utilizării de către persoane și cărora capacitate fizică, senzorială sau mentală, ori experiența și cunoștințele insuficiente împiedică utilizarea lămpii în siguranță, dacă nu vor fi supravegheata sau dacă nu vor fi instruite de către persoana responsabilă de securitatea acestora. Nu este admisă joaca copiilor cu lampa.

Conținutul livrării:

Lampa

Sursa de alimentare de rețea

Cablu

Sursa de alimentare din mașină

Acumulator Li-Ion 2 400 mAh/3,7 V

Chingă

Manual



Nu aruncați consumatorii electrici la deșeuri comunale nesortate, folosiți bazele de recepție a deșeurilor sortate. Pentru informații actuale privind bazele de recepție contactați organele locale. Dacă consumatorii electrici sunt depozitați la stocuri de deșeuri comune, substanțele periculoase se pot infi într-o apele subterane și pot să ajungă în lanțul alimentar, periclitând sănătatea și confortul dumneavoastră.

EMOS spol. s.r.o. declară, că P2311 este în conformitate cu cerințele de bază și alte prevederi corespunzătoare ale directivei. Aparatul poate fi utilizat liber în UE. Declarația de conformitate sau se poate găsi pe paginile <http://www.emos.eu/download>.

Akumuliatorius įkrovimas

Prožektoriaus akumuliatorius turi būti įkrautas prieš naudojant pirmą kartą. Naudokite pridedamus tinklo adapterį arba automobilinį adapterį. Įkraukite prožektorių sausose patalpose, esant temperatūrai nuo +0 °C iki +40 °C. Jei prožektorius nenaudojamas ilgesnį laiką, prieš vėl jį naudojant reikia įkrauti akumuliatorių. Prožektoriaus akumuliatorius turi būti įkrauna-

mas bent kartą per 3 mėnesius, siekiant užkirsti kelią įtampos kritimui žemaiu nustatytos ribos, kai akumulatorius negali būti naudojamas.

1. Tinklo adapterij prijunkite prie 230 V AC ir 50 Hz maitinimo tinklo.
2. Nustatykite prožektoriaus jungiklį į padėtį „išjungtas“, nes tai padės išvengti akumulatoriaus pažeidimo (sugadinimo).
3. Prijunkite tinklo adapterij prie prožektoriaus maitinimo jungties; užsidegis raudonas prožektoriaus LED indikatorius. Kai prožektorius (akumulatorius) bus visiškai ijkrautas, užsidegis žalias LED indikatorius.
4. Ijkrautą adapterij atjunkite nuo prožektoriaus ir maitinimo tinklo. Visiškai išsirovus akumulatorių reikia krauti apie 4,5 valandų.
5. Prožektorių taip pat galima ijkrauti automobiliuje per 12 V DC žiebtuvėlio lizdą. Prijungimo ir ijkrovimo procedūra yra pačiai, kaip ir naudojant tinklo adapterij. Po ijkrovimo išjunkite adapterij iš automobilio lizdo.

Prožektorių galima ijkrauti naudojant automobilinį adapterij tik tada, kai transporto priemonė stovi ir variklis yra išjungtas. Jokiu būdu negalima prožektoriaus ijkrauti, kai automobilio variklis veikia ar automobilis važiuoja.

LED šviesos šaltiniai naudojami 50 000 valandų ir nėra keičiami. Nebetinkamai naudoti prožektorių galima išmesti.

△ PERSPĖJIMAS

- Prieš pirmą kartą naudojant naują prožektorių būtina ijkrauti.
- Prožektorių galima ijkrauti naudojant automobilinį adapterij tik tada, kai transporto priemonė stovi ir variklis yra išjungtas. Jokiu būdu negalima prožektoriaus ijkrauti, kai automobilio variklis veikia ar automobilis važiuoja.
- Prožektoriaus akumulatorius turi būti laikomas ijkrautas, siekiant užkirsti kelią įtampos kritimui žemaiu nustatytos ribos. Todėl rekomenduojama ijkrauti prožektoriorių ne rečiau kaip kartą per 3 mėnesius, net kai jis nenaudojamas. Prožektoriorių ijkrovimo temperatūra yra nuo 0 °C iki +40 °C.
- Jei prožektorius nešviečia ar šviečia silpnai, nedelsdami jį ijkraukite.
- Jei akumulatorius sugadintas ar sunaikintas dėl minėtų taisykių nesilaikymo, skundai per garantinių laikotarpį dėl prožektoriorių (akumulatorių) nebus tenkinami.
- Prožektoriorių ijkrauti naudokite tik tinklo adapterij; neijkraukite baterijų, neskirtų šiam tikslui.
- Naudokite tinklo adapterij tik sausose patalpose.

- Jisitinkinkite, kad keisdami akumulatorių teisingai įvertinote poliškumą.
- Nemeskite akumulatoriaus į ugnį, jo neardykitė ir nesukelkite trumpojo jungimo.
- Išeikvotas akumulatorius tampa pavojingomis atliekomis. Išeikvoto akumulatoriaus neišmeskite į buities atliekas. Pristatykite akumulatorių į surinkimo vietas, pvz., į parduotuvę, kur buvo pirktais prožektorius.
- Visas prožektorius turi būti ekologiškai sunaikintas, pasibaigus jo naudojimo laikui.
- Jei į prožektoriaus vidų patektų vandens, išsimkite akumulatorių ir kruopščiai išdržiovinkite prožektoriaus vidų. Jokiu būdu nenaudokite prožektoriorių.
- Prožektorius nėra skirtas naudoti asmenims, turintiems fizinę, jutiminių arba protinę negalią, taip pat neturintiems patirties ir žinių, kurios reikalingos saugiam naudojimui, nebent už tokius asmenų saugumą atsakingas asmuo juos priziūri arba nurodo, kaip naudotis prožektoriumi. Vaikams neturėtų būti leidžiama žaisti su prožektoriumi.

Pakuotėje yra:

Prožektorius

Tinklo adapteris

Laidas

Automobilinis adapteris

Ličio jonų 2 400 mAh/3,7 V akumulatorius

Dirželis

Naudotojo vadovas



Nemeskite kartu su buitinėmis atliekomis. Pristatykite į specialius rūšiuojamoms atliekoms skirtus surinkimo punktus. Susisiekite su vietinėmis valdžios institucijomis, kad šios suteiktytų informaciją apie surinkimo punktus. Jei elektroniniai prietaisai yra išmetami atliekių užkasimo vietose, kenksmingos medžiagos gali patekti į grūtinius vandenis, o paskui ir į maisto grandinę, ir tokiu būdu pakenkti žmonių sveikatai.

EMOS spol. s. r. o. deklaruoja, kad P2311 atitinka pagrindinius Direktyvos reikalavimus ir susijusias nuostatas. Prietaisai galima laisvai naudoti ES. Atitikties deklaraciją galima rasti adresu <http://www.emos.eu/download>.

LV | LED plastmasas kabatas lukturis

II Tehniskā specifikācija

Gaismas avots: LED diode

Apgaismojuma režīmi: 50 %, 100 %, izslēgts

Akumulators: Litija jonus, 2 400 mAh/3,7 V

Luktura darbības temperatūra: no -15 °C līdz +50 °C

Luktura uzlādes temperatūra: no 0 °C līdz +40 °C

Akumulatora uzlāde

Pirms pirmās lietošanas reizes luktura akumulators ir jāuzlādē. Uzlādējiet ar pievenioto strāvas adapteru vai automobiļa adaptoru. Uzlādējiet lukturi sausā vietā iekštelpās temperatūrā no 0 °C līdz +40 °C. Ja lukturis netiek lietots ilgāku laiku, pirms lietošanas akumulators ir jāuzlādē. Akumulators pakāpeniski izlādējas pats un ir jāuzlādē vismaz reizi trijos mēnešos, lai novérstu tā sprieguma pazemināšanos un lai tas neklūtu nelietojams.

1. Pievienojiet strāvas adapteru 230 V maiņstrāvas/50 Hz tīklam.

2. Pagrieziet luktura slēdzi pozīcijā Off (Izslēgts) – tas novērš akumulatora bojājumus/iznīcināšanu.
3. Pieslēdziet strāvas adapteru luktura strāvas savienotajām – LED lampiņa iedegsies sarkanā krāsā. Kad lukturis (akumulatoris) ir pilnībā uzlādēts, LED lampiņa iedegsies zāļā krāsā.
4. Pēc uzlādes atvienojiet adapteru no luktura un strāvas tīkla. Pilnībā izlādējies akumulators tiek uzlādēts aptuveni 4,5 stundās.
5. Lukturi var uzlādēt arī automobiļā – ar 12 V līdzstrāvu no cigarešu aizdedzinātājā rozetes. Savienošanas un uzlādes procedūra ir līdzīga kā izmantojot strāvas adapteru. Pēc uzlādes atvienojiet adapteru no automobiļa akumulatora.

Lukturi var uzlādēt ar automobiļa adaptiera starpniecību tikai tad, ja transportlīdzeklis neatrodas kustībā un tam ir izslēgts dzinējs. Nekādā gadījumā neuzlādējiet lukturi, ja automobiļa dzinējs darbojas vai automobilis atrodas kustībā.

LED lampiņas kalpo 50 000 stundas, un tās nav nomaināmas. Kad tās ir izlietoti, lukturi var pilnībā utilizēt.

△ BRĪDINĀJUMS

- Jauns lukturis ir jāuzlādē pirms pirmās lietošanas reizes.
- Lukturi var uzlādēt ar automobiļa adaptiera starpniecību tikai tad, ja transportlīdzeklis neatrodas kustībā un tam ir izslēgts dzinējs. Nekādā gadījumā neuzlādējiet lukturi, ja automobiļa dzinējs darbojas vai automobilis atrodas kustībā.
- Luktura akumulatoram ir jābūt uzlādētam, lai nepieļautu sprieguma pazemināšanos zem pieļaujamā līmeņa. Tāpēc ir ieteicams uzlādēt lukturu vismaz reizi trijos mēnešos arī tad, ja tas netiek lietots. Lukturi var uzlādēt 0 °C līdz +40 °C temperatūrā.
- Ja lukturis nespīd vai spīd vāji, nekavējoties uzlādējiet to.
- Ja akumulators ir bojāts vai iznīcināts iepriekšminēto noteikumu neievērošanas dēļ, uz to neattiecas luktura (akumulatora) garantija.
- Izmantojiet strāvas adapteru tikai luktura uzlādei; neuzlādējiet akumulatorus, kas tam nav paredzēti.
- Izmantojiet tīkla strāvas adapteru tikai sausā vietā iekštelpās.
- Akumulatora nomaņas laikā ievērojet pareizu polaritāti.
- Nemetiet akumulatoru uguņi, neizjauciet to un nepieļaujiet īsslēgumu.
- Noliečot akumulatoru klūst par birstamiem atrkritumiem. Neizmetiet noliečotu akumulatoru sadžives atrkritumos. Nododiet akumulatoru pieņemšanas punktā, piemēram, veikalā, kurā iegādājaties lukturi.
- Pēc kalpošanas laika beigām lukturis ir jāutilizē videi nekaitīgā veidā.

• Ja luktura iekšpusē ieklūst ūdens, izņemiet akumulatoru un rūpīgi izzāvējiet luktura iekšpusi. Nekādā gadījumā nelietojiet lukturi.

- Lukturis nav paredzēts izmantošanai personām, kuru fiziskā, uztveres vai garīgā nespēja vai pieredzes un zināšanu trūkums neļauj to droši lietot, ja vien šīs personas neuzauga vai norādījumus par ierīces lietošanu tām nesniedz par viņu drošību atbildīgā persona. Bērni nedrīkst spēlēties ar lukturi.

Komplektācija

Kabatas lukturis

Tīkla strāvas adaptors

Kabelis

Automobiļa adaptors

Litija jonu 2 400 mAh/3,7 V akumulators

Siksna

Lietošanas instrukcija



Neizmetiet kopā ar sadžives atrkritumiem. Šim nolūkam izmantojiet tāpus atrkritumu šķirošanas un savākšanas punktus. Lai gūtu informāciju par šādiem savākšanas punktiem, sazinieties ar vietējo pašvaldību. Ja elektro-nīskās ierīces tiek likvidētas izgāztuvē, bīstamas vielas var nonākt pazemes ūdeņos un tālāk arī barības kēdē, kur tās var ietekmēt cilvēka veselību.

EMOS spol. s. r. o. apliecinā, ka P2311 atbilst Direktīvas pamatprasībām un pārējiem atbilstošajiem noteikumiem. Ierīci var brīvi lietot ES. Atbilstības deklarācija ir pieejama <http://www.emos.eu/download>.

EE | Plastikust LED-välklamp

Tekniski dati

Valgusallikas: LED

Valgusreži: 50 %, 100 %, vāljas

Aku: liitiumoonaku, 2 400 mAh/3,7 V

Taskulambi töötemperatuur: -15 °C kuni +50 °C

Taskulambi laadimistemperatuur: 0 °C kuni +40 °C

Aku laadimine

Enne esmakordset kasutamist tuleb taskulambi akut laadida. Kasutage selleks kaasasolevat toiteadapterit või autoadapterit. Laadige taskulampi kuivnas siseruumis temperatuuril 0 °C kuni +40 °C. Kui lampi pikemat aega ei kasutata, on vaja akut enne uuesti kasutamist laadida. Aku tühjeneb ise ja seda tuleb laadida vähemalt kord iga kolme kuu tagant, et selle pingi ei langeks ja see ei muutuks kasutamiskõlbmatuks.

1. Ühendage toiteadapter 230 V vahelduvpingega 50 Hz elektrivõru.
2. Keerake taskulambi lülitü asendisse „OFF“ (VÄLJAS) – nii vältideks akut hajustumist või hävitist.
3. Ühendage toiteadapter taskulambi toitepistmikku – taskulambil süttib punane LED-märgutuli. Kui taskulamp (aku) on täis laetud, süttib rohelise LED-märgutuli.
4. Pärast laadimist lahutage adapter taskulambist. Täiesti tühja aku laadimisele kulub umbes 4,5 tundi.
5. Taskulampi saab laadida ka autos – 12 V alalispingega sigaretisütlipesas. Pistiku ühendamine ja laadimine toimub sarnaselt toiteadapteriga laadimisele. Pärast laadimist eemaldage adapter autopistmilust.

Taskulampi tohib autoadapteriga laadida ainult siis, kui söiduk seisab ja mootor ei tööta. Ärge mitte mingil juhul laadige taskulampi siis, kui auto mootor töötab või auto liigub.

LED-valgusallikate kasutusiga on 50 000 töötundi ja neid ei saa asendada. Pärast selle aja möödumist tohib taskulambi tervikuna ära visata.

△ HOIATUS

- Ut taskulampi tuleb enne esimest kasutuskorda laadida.
- Taskulampi tohib autoadapteriga laadida ainult siis, kui söiduk seisab ja mootor ei tööta. Ärge mitte mingil juhul laadige taskulampi siis, kui auto mootor töötab või auto liigub.
- Taskulampi aku peab olema kogu aeg laetud, et pingi ei langeks alla piirväärust. Seetõttu on soovitatav taskulampi laadida vähemalt kord kolme kuu jooksul ka siis, kui see ei ole kasutusel. Taskulambi laadimistemperatuur on 0 °C kuni +40 °C
- Kui taskulamp ei sütti või kui valgus on nõrk, siis tuleb seda kohe laadida.
- Kui eespool kirjeldatud reeglite eiramise töötti saab aku kahjustada või hävib, siis garantiperioodil taskulampi (aku) kohta esitatakse kahjunoodeid ei arvestata.
- Kasutage toiteadapterit ainult taskulambi laadimiseks; ärge laadige sellega mistahes muuid akusid.
- Kasutage toiteadapterit ainult kuivades sisetingimustes.
- Akut vahetades jälgige õiget polaarsust.
- Ärge visake akut tulle, võtke seda osadeks ega laske sellel lühisesse minna.
- Kui aku on tühjenenud, siis muutub see ohtlikuks jäätmeks. Tühjenenud akut ei tohi visata olmejäätmete hulka. Viige aku kogumispunkti, nt kauplusesse, kust taskulamp osteti.
- Pärast kasutusea lõppu tuleb taskulamp keskkonnasäästlikult körvaldada.

- Juhul kui taskulambi sisse satub vett, eemaldage aku ja kuivatage taskulambi sisemust põhjalikult. Ärge mitte mingil juhul taskulampi kasutage.
- Taskulampi ei tohi kasutada isikud (sh lapsed), kellel on füüsiliised, meeleeorganite või vaimseid puuded, või isikud, kellel puuvad piisavad kogemused ja teadmised, et sedet ohult kasutada, välja arvatud juhul kui see toimub järelevalve all või nende turvalisuse eest vastutav isik on neid ohutust tingimustest teavitandu. Ärge lubage lastel taskulambiga mängida.

Komplektis:

taskulamp
toiteadapter
kaabel
autoadapter
liitiumi koonaku 2 400 mAh/3,7 V
rihm
kasutusjuhend



Ärge visake ära koos olmejäätmega. Kasutage spetsiaalseid sorteeritud jäätmete kogumispunkte. Teavet kogumispunktide kohta saate kohalikult omavalitsuselt.

Elektronikaseadmete prügimäele viskamisel võivad ohtlikud ained pääseda põhjavette ja seejärel toiduahelasse ning mõjutada nii inimeste tervist.

EMOS spol. s.r.o. kinnitab, et toode koodiga P2311 on koolskolas direktiivi nõuetega ja muude sätetega. Seda seadet tohib ELi riikides vabalt kasutada. Vastavusdeklaratsioon on osa kasutusjuhendist ja see on leitav ka kodulehel <http://www.emos.eu/download>.

BG | LED пластмасов фенер

Технически характеристики

Светлинен източник: LED

Светлинни режими: 50 %, 100 %, изключено

Акумулаторна батерия: Li-Ion 2 400 mAh/3,7 V

Работна температура на фенера: -15 °C до +50 °C

Температура на зареждане на фенера: 0 °C до +40 °C

Зареждане на акумулаторната батерия

Акумулаторната батерия на фенерчето трябва да се зареди преди първоначалната употреба. Използвайте приложения мрежови адаптер или адаптер за автомобил. Фенерчето трябва да се зарежда в суhi, закрити помещения, при температура от 0 °C до +40 °C. Ако фенерчето не е работило дълго време, акумулаторната батерия трябва да се зареди, преди да може да се използва. Акумулаторната батерия се саморазряжда и трябва да се дозарежда най-малко веднъж на всеки 3 месеца, за да се предотврати прекомерното спадане на напрежението и рисъкът акумулаторната батерия да стане неизползваема

- Свържете мрежовия адаптер към 230 V AC/50 Hz мрежа.
- Поставете превключвателя на фенерчето на изкл. позиция – това предотвратява повреждане/разрушаване на акумулатора.
- Включете мрежовия захранващ адаптер в захранващото гнездо на фенера – червен светодиоден индикатор ще светне върху фенера. Когато фенерът (акумулаторната батерия) се зареди напълно, ще светне зелен светодиоден индикатор.
- След зареждане изключете адаптера от фенера и от захранващата мрежа. От напълно разредено състояние акумулаторната батерия се зарежда за около 4,5 часа.
- Фенерчето може да се зарежда и в автомобила – 12 V DC през гнездото на запалката. Процедурата за включване и зареждане е аналогична на тази с мрежовия захранващ адаптер. След приключване на зареждането изключете адаптера от гнездото на автомобила.

Фенерчето може да се зарежда с автомобилния адаптер само при неподвижен автомобил с изключен двигател. В никакъв случай не зареждайте фенерчето при работещ двигател или когато автомобилът се движи.

Светодиодните източници на светлина имат 50 000 часа срок на експлоатация и поради това не могат да се подменят. След като се изразходват, цялото фенерче може да се изхвърли.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Новозакупеното фенерче трябва да се зареди преди първото използване.
- Фенерчето може да се зарежда с автомобилния адаптер само при неподвижен автомобил с изключен двигател. В никакъв случай не зареждайте фенерчето при работещ двигател или когато автомобилът се движи.
- Фенерчето трябва да се съхранява със заредена акумулаторна батерия, за да се предотврати спадане на напрежението под допустимата стойност. Поради това се препоръчва да дозареждате фенерчето най-малко веднъж на всеки 3 месеца дори когато не го използвате. Температурата за зареждане на фенерчето е от 0 °C до +40 °C.
- Ако фенерчето не свети или светлината е слаба, заредете го веднага.
- Ако акумулаторната батерия се повреди или разрушава поради неспазване на посочените по-горе правила, подадените през гаранционния период оплаквания относно фенерчето (акумулаторната батерия) няма да се приемат.
- Използвайте мрежовия захранващ адаптер само за зареждане на фенерчето; не зареждайте с него батерии, които не са предназначени за това.
- Използвайте мрежовия захранващ адаптер само в суhi затворени помещения.
- При смяна на акумулаторната батерия внимавайте за правилната полярност на свързване.
- Не изгаряйте акумулаторната батерия, не я разглобявайте и не свързвайте клемите й накъсо.
- След излизане от употреба акумулаторната батерия става опасен отпадък. Не изхвърляйте акумулаторната батерия при общите отпадъци след изтощаване. Предайте акумулаторната батерия в специализиран приемен пункт, например в магазина, от който е закупено фенерчето.
- След излизане от употреба цялото фенерче трябва да се изхвърли по екологично приемлив начин.
- Ако във вътрешността на фенерчето попадне вода, извадете акумулаторната батерия и подсушете добре фенерчето. При никакви обстоятелства не използвайте фенерчето.
- Фенерчето не е предназначено за използване от лица, при които ограничения физически, сетивни или

умствени способности или липсата на опит и знания не гарантират осигуряване на безопасност, освен когато те са наблюдавани или ръководени от лице, отговарящо за тяхната безопасност. Не трябва да се позволява на деца да си играят с фенерчето.

Включва

Фенерче
Електрически адаптер
Кабел
Адаптер за автомобил
Li-Ion 2 400 mAh/3,7 V акумулаторна батерия
Ремък
Ръководство



Не изхвърляйте електрически уреди с несортирани домакински отпадъци; предавайте ги в пунктите за събиране на сортирани отпадъци. Актуална информация относно пунктите за събиране на сортирани отпадъци може да получите от компетентните местни органи. При изхвърляне на електрически уреди на сметищата е възможно в подпочвените води да попаднат опасни вещества, които след това да преминат в хранителната верига и да увредят здравето на хората.

EMOS spol. s.r.o. декларира, че P2311 отговаря на основните изисквания и други разпоредби на Директива. Оборудването може да се използа свободно в рамките на ЕС. Декларацията за съответствие е част от това ръководство и може да бъде намерена също на уеб сайта <http://www.emos.eu/download>.

FR | Lampe à LED en plastique

Spécifications techniques

Source de lumière : LED

Modes d'éclairage : 50 %, 100 %, éteint

Accumulateur : Li-Ion 2 400 mAh/3,7 V

Température de fonctionnement de la lampe : -15 °C à +50 °C

Température pour la recharge de la lampe : +0 °C à +40 °C

Recharge de l'accumulateur

Avant d'utiliser la lampe pour la première fois, il est nécessaire de recharger l'accumulateur. Pour ce faire, utiliser le chargeur secteur ou le chargeur à prise allume-cigare qui est joint au produit. La lampe doit être rechargeée dans des locaux intérieurs secs et ce, à une température comprise entre +0 °C et +40 °C. Si la lampe n'a pas été utilisée durant un certain temps, il sera nécessaire de recharger son accumulateur avant de pouvoir l'utiliser. L'accumulateur se décharge automatiquement, il conviendra donc de le recharger au moins une fois tous les 3 mois afin d'éviter une baisse de tension et une éventuelle dégradation de l'accumulateur.

1. Raccorder le chargeur secteur à un réseau de 230 V AC/50 Hz.
2. Placer l'interrupteur de la lampe dans la position OFF – vous éviterez ainsi d'endommager l'accumulateur.
3. Introduire le connecteur du chargeur secteur dans le connecteur de recharge de la lampe – le voyant à LED rouge de la lampe s'allume. Dès que la lampe (l'accumulateur) sera totalement chargée, le voyant à LED vert s'allumera.
4. Une fois la recharge terminée, débrancher le chargeur de la lampe et du réseau d'alimentation. Le temps de recharge d'un accumulateur absolument déchargé sera approximativement de 4,5 heures.
5. Cette lampe pourra également être rechargeée dans une voiture – grâce à un chargeur 12 V DC à prise allume-cigare. La procédure de raccordement et de recharge est similaire à celle décrite pour l'emploi d'un chargeur raccordé au réseau électrique. Une fois la recharge terminée, il conviendra de débrancher le chargeur de la prise allume-cigare.

Il ne sera possible de recharger la lampe à l'aide de l'adaptateur à prise allume-cigare que lorsque le véhicule n'est pas en mouvement (est à l'arrêt) et que le moteur de la voiture est coupé. Cela signifie donc qu'il est interdit de recharger la lampe alors que le moteur de la voiture tourne ou lorsque le véhicule est en mouvement.

Les sources de lumière LED ont une durée de vie de 50 000 heures, il ne faudra donc pas les remplacer. Une fois que les diodes seront usées, l'intégralité de la lampe devra être liquidée.

Avertissements

- Il est nécessaire de recharger une lampe neuve avant de l'utiliser pour la première fois.
- Il ne sera possible de recharger la lampe à l'aide de l'adaptateur à prise allume-cigare que lorsque le véhicule n'est pas en mouvement (est à l'arrêt) et que le moteur de la voiture est coupé. Cela signifie donc qu'il est interdit de recharger la lampe alors que le moteur de la voiture tourne ou lorsque le véhicule est en mouvement.
- L'accumulateur de la lampe devrait être maintenu dans un état chargé afin d'éviter que la tension ne baisse sous la valeur de seuil critique. C'est la raison pour laquelle nous vous recommandons de recharger cette lampe au moins une fois tous les 3 mois et ce, même si vous ne l'utilisez pas. La température au moment de la recharge de la lampe devrait être comprise entre +0 °C et +40 °C.
- Si la lampe n'éclaire pas ou si l'intensité de l'éclairage est faible, il faudra que vous rechargez immédiatement la lampe.
- Si l'accumulateur est endommagé ou détruit en raison d'un non-respect des règles décrites ci-dessus, nous ne pourrions pas reconnaître comme justifiées les éventuelles réclamations portant sur la lampe (l'accumulateur) qui auraient été présentées durant la période de garantie.
- Le chargeur secteur ne peut être utilisé que pour recharger la lampe et il ne peut pas servir pour recharger des piles/batteries qui ne sont pas conçues pour cela.
- Le chargeur secteur doit être utilisé dans des locaux intérieurs secs.
- Lors du remplacement de l'accumulateur, il conviendra de veiller à bien respecter sa polarité.
- Ne jamais jeter l'accumulateur au feu, ne jamais le démonter et ne jamais le court-circuiter.
- Une fois devenu obsolète/usagé, l'accumulateur est considéré comme étant un déchet dangereux. Il ne pourra donc pas être éliminé dans les déchets ménagers. Il conviendra de le remettre à un centre de collecte des déchets – par exemple dans le magasin où vous avez acheté votre lampe.
- Une fois que la lampe sera arrivée en fin de vie, il conviendra de la liquider de manière écologique.
- Si de l'eau pénètre dans la lampe, il faudra en retirer l'accumulateur et sécher soigneusement l'intérieur de la lampe. Si une telle situation devait apparaître, il est interdit d'utiliser la lampe.

- Cette lampe n'a pas été conçue pour être utilisée par des personnes qui ont des capacités physiques et/ou sensorielles limitées, qui ont des troubles mentaux ou qui ne sont pas suffisamment expérimentées, à moins qu'elles ne soient sous la surveillance d'une personne qui est responsable de leur sécurité ou qu'une telle personne leur ait fait suivre une formation relative à l'utilisation de cet appareil. Ne pas permettre aux enfants de jouer avec cette lampe.

Contenu des fournitures

lampe
Chargeur secteur
Câble
Chargeur à prise allume-cigare
Accumulateur Li-Ion 2 400 mAh/3,7 V
Sangle
Notice utilisateur



Ne pas jeter avec les ordures ménagères. Utilisez des points de collecte spéciaux pour les déchets triés. Contactez les autorités locales pour obtenir des informations sur les points de collecte. Si les appareils électroniques sont mis en décharge, des substances dangereuses peuvent atteindre les eaux souterraines et, par la suite, la chaîne alimentaire, où elles peuvent affecter la santé humaine.

La société EMOS spol. s.r.o. déclare et atteste que le produit P2311 est conforme aux exigences fondamentales et aux autres dispositions pertinentes de la directive. Cet équipement/ce dispositif peut être librement utilisé sur le territoire de l'UE. La Déclaration de conformité est disponible sur le site <http://www.emos.eu/download>.

IT | Torcia elettrica in plastica a LED

Specifiche tecniche

Sorgente luminosa: LED

Modalità di illuminazione: 50 %, 100 %, spenta

Batteria: Batteria agli ioni di litio 2.400 mAh/3,7 V

Temperatura di esercizio della torcia: da -15 °C a +50 °C

Temperatura di ricarica della torcia: da +0 °C a +40 °C

Ricarica della batteria

Caricare la batteria della torcia prima del primo utilizzo. Utilizzare l'unità di alimentazione di rete oppure l'unità di alimentazione per auto. Caricare la torcia in ambienti interni asciutti a temperature comprese tra +0 °C e +40 °C. Se la torcia non viene utilizzata per un periodo prolungato, la batteria deve essere ricaricata prima di un nuovo utilizzo. La batteria si scarica spontaneamente e deve essere ricaricata almeno una volta ogni 3 mesi per evitare cadute di tensione rovinandola.

- Collegare l'unità di alimentazione di rete a 230 V AC/50 Hz.
- Spostare l'interruttore della torcia in posizione spenta – per evitare di rovinare la batteria.
- Inserire il connettore della fonte di alimentazione di rete nel connettore di alimentazione della torcia – una luce LED rossa si accenderà sulla torcia. Quando la torcia (batteria) è completamente carica, la spia LED verde è accesa.
- Terminata la ricarica, scollegare l'unità di alimentazione dalla torcia e dalla rete di alimentazione. Sono necessarie circa 4,5 ore per caricare una batteria completamente scarica.
- La torcia può anche essere caricata in auto – 12 V DC tramite la presa dell'accendisigari. La procedura per il collegamento e la ricarica è simile all'utilizzo di un'unità di alimentazione di rete. Terminata la ricarica, scollegare l'unità di alimentazione dalla presa dell'automobile.

La ricarica della torcia dall'auto utilizzando l'adattatore per auto è possibile solo quando l'auto non è in movimento (quando è ferma) e con il motore dell'auto spento. In nessun caso la luce deve essere caricata quando il motore dell'auto è acceso, né quando il veicolo è in movimento.

Le sorgenti luminose a LED hanno una durata di 50.000 ore, per questo non sono sostituibili. Una volta usurata, l'intera torcia viene scartata.

AVVERTENZA

- La nuova torcia deve essere caricata prima dell'uso.
- La ricarica della torcia dall'auto utilizzando la fonte di alimentazione per auto è possibile solo quando l'auto non è in movimento (quando è ferma) e con il motore dell'auto

spento. In nessun caso la luce deve essere caricata quando il motore dell'auto è acceso, né quando il veicolo è in movimento.

- La batteria della torcia deve essere mantenuta carica, in modo da non far scendere la tensione al di sotto del livello di soglia. Per questo motivo, consigliamo di ricaricare almeno una volta ogni 3 mesi, anche se non si utilizza la torcia. Temperatura di ricarica della torcia da +0°C a +40°C
- Se la torcia è spenta o è scarica, ricaricare immediatamente la torcia.
- Se la batteria è danneggiata o rovinata a causa del mancato rispetto delle regole di cui sopra, l'eventuale reclamo con richiesta di garanzia per la torcia (batteria) non sarà accettato.
- Utilizzare la fonte di alimentazione di rete solo per caricare la torcia, non caricare le batterie che non sono progettate per questo scopo.
- Utilizzare l'alimentazione di rete in ambienti interni asciutti.
- Quando si sostituisce la batteria, prestare attenzione alla polarità corretta.
- Non gettare la batteria nelle fiamme, non smontare, non cortocircuitare.
- La batteria diventa un rifiuto pericoloso dopo l'uso. Dopo l'uso, non gettarla nei rifiuti urbani ordinari, ma consegnarla nei punti di raccolta, ad esempio nel negozio in cui hai acquistato la torcia.
- Terminata la sua vita utile, l'intera torcia viene smaltita ecologicamente.
- Se l'acqua penetra nella torcia, rimuovere la batteria e asciugare accuratamente lo spazio interno. Non utilizzare la torcia elettrica in nessun caso.
- Questa torcia non è destinata a persone la cui disabilità fisica, sensoriale o mentale o la mancanza di esperienza e conoscenza impediscono loro di utilizzarla in modo sicuro, a meno che non siano supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. Ai bambini non dovrebbe essere permesso di giocare con la torcia.

La fornitura include

Torcia

Fonte dell'alimentazione di rete

Cavo

Unità di alimentazione per auto

Batteria ricaricabile agli ioni di litio 2.400 mAh/3,7 V

Cinturino

Istruzioni



No las elimine con la basura doméstica. Utilice puntos de recolección especiales para los residuos clasificados. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre los puntos de recogida. Si los dispositivos electrónicos se eliminan en un vertedero, las sustancias peligrosas pueden llegar a las aguas

subterráneas y, por consiguiente, a los alimentos en la cadena, donde podría afectar a la salud humana.

La ditta EMOS spol. s.r.o. dichiara che P2311 è conforme ai requisiti essenziali e alle altre prescrizioni applicabili della direttiva. L'apparecchio può essere liberamente utilizzato nell'UE. La dichiarazione di conformità è consultabile sul sito web <http://www.emos.eu/download>.

ES | Linterna LED de plástico

Especificaciones técnicas

Fuente de luz: LED

Modos de iluminación: 50 %, 100 %, apagado

Batería: Li-Ion 2400 mAh/3,7 V

Temperatura de funcionamiento de la linterna: -15 °C hasta +50 °C

Temperatura de carga de la linterna: +0 °C hasta +40 °C

Cargar batería

Cargue la batería de la linterna antes de usarla por primera vez. Utilice el adaptador de corriente incluido o el adaptador de coche. Cargue la linterna en espacios interiores secos con temperatura de +0 °C hasta +40 °C. Si la linterna lleva un tiempo sin utilizarse, hay que cargar la batería antes de volver a utilizarla. La batería se descarga sola y hay que cargarla como mínimo una vez cada 3 meses para evitar el descenso de voltaje y su posible destrucción.

1. Conecte el adaptador de corriente en la red 230 V AC/50 Hz.
2. Cambie el interruptor de la linterna a la posición de apagado – evitará que la batería sufra daños.
3. Conecte el conector del adaptador de corriente en el conector de la linterna – en la linterna se encenderá el indicador LED rojo. Cuando la linterna (batería) está cargada por completo, se ilumina el indicador LED verde.
4. Al terminar la carga desconecte el adaptador de la linterna y de la fuente de alimentación. La carga de una batería completamente descargada tarda aproximadamente 4,5 horas.
5. La linterna se puede cargar también en el coche – con un adaptador de encendedor de 12 V DC. Los pasos para conectar y cargar son similares como utilizando el adaptador de corriente. Al terminar la carga desenchufe la fuente de alimentación del coche.

La linterna se puede cargar en el coche con el adaptador de encendedor solo con el vehículo parado (estacionado) y con el motor apagado. La linterna no se debe cargar en ningún caso con el motor del coche encendido, ni con el vehículo en movimiento.

Las fuentes luminosas LED tienen una vida útil de 50000 horas, por eso no se sustituyen. Al terminar su vida útil toda la linterna se debe desechar.

ADVERTENCIA

- Antes de utilizar una linterna nueva por primera vez, hay que cargarla.
- La linterna se puede cargar en el coche con la fuente de alimentación del coche solo con el vehículo parado (estacionado) y con el motor apagado. La linterna no se debe cargar en ningún caso con el motor del coche encendido, ni con el vehículo en movimiento.
- La batería de la linterna se debe mantener cargada, para evitar el descenso de voltaje por debajo del nivel límite. Por este motivo recomendamos cargar la batería mínimo una vez cada 3 meses, aunque no use la linterna. La temperatura de carga de la linterna es de +0 °C hasta +40 °C.

• En caso de que la linterna no ilumine o su luz sea débil, cargue inmediatamente la linterna.

• Si por motivos de no respetar las normas arriba indicadas la batería sufre daños o se destruye, en caso de una reclamación de la linterna (batería) en garantía, la garantía no será aceptada.

• Utilice el adaptador de corriente solo para cargar la linterna, no cargue baterías que no están diseñadas para ello.

• Utilice el adaptador de corriente solo en espacios interiores secos.

• Al cambiar la batería vigile que la polaridad sea correcta.

• No tire la batería al fuego, no la desmonte ni provoque un cortocircuito.

• Tras acabar su vida útil, la batería se convierte en un residuo peligroso. Cuando acabe de utilizarla, no la tire en el contenedor de residuos sin reciclar, entréguela en los lugares de recogida – por ejemplo en la tienda donde haya comprado la linterna.

• Al terminar su vida útil, toda la linterna se desechará de manera responsable.

• Si entra agua en la linterna, extraiga la batería y seque bien el espacio interior. No utilice en ningún caso la linterna.

• La linterna no está destinada para personas cuya capacidad física, sensorial o mental, o su experiencia y conocimientos, no sean suficientes para utilizarla de forma segura, a menos que lo hagan bajo supervisión o tras recibir instrucciones sobre el uso adecuado del aparato por parte del responsable de su seguridad. No permita que los niños jueguen con la linterna.

Incluido en la entrega

Linterna

Adaptador de corriente

Cable

Adaptador de coche

Batería Li-Ion 2400 mAh/3,7 V

Correa

Manual de instrucciones

No las elimine con la basura doméstica. Utilice puntos de recolección especiales para los residuos clasificados. Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre los puntos de recogida.

Si los dispositivos electrónicos se eliminan en un vertedero, las sustancias peligrosas pueden llegar a las aguas subterráneas y, por consiguiente, a los alimentos en la cadena, donde podría afectar a la salud humana.

EMOS spol. s.r.o. declara que P2311 cumple con los requisitos esenciales y otras normativas relevantes. El dispositivo se puede utilizar libremente en la UE. Puede encontrar la Declaración de Conformidad aquí: <http://www.emos.eu/download>.

NL | LED plastic zaklamp

Technische specificatie

Lichtbron: LED

Verlichtingsmodi: 50 %, 100 %, uit

Accu: Li-Ion 2 400 mAh/3,7 V

Bedrijfstemperatuur van de lamp: -15 °C tot +50 °C

Temperatuur voor het opladen van de zaklamp: +0 °C tot +40 °C

Opladen van de accu

Laad de accu van de zaklamp voor het eerste gebruik op. Gebruik de meegeleverde netvoeding of autovoeding. Laad de zaklamp op in een droge binnenruimte bij een temperatuur van +0 °C tot +40 °C. Als de zaklamp lange tijd niet wordt gebruikt, moet de accu worden opgeladen voor verder gebruik. De accu is zelfontladend en moet minstens om de 3 maanden worden opgeladen om spanningsverlies en mogelijke vernietiging te voorkomen.

1. Sluit de netvoeding aan op een 230 V AC/50 Hz net.
2. Zet de schakelaar van de zaklamp in de uit-stand – dit voorkomt dat de accu wordt vernietigd.
3. Steek de voedingsconnector in de voedingsaansluiting van de zaklamp – de rode LED op de lamp licht op. Als de zaklamp (accu) volledig is opgeladen, licht de groene LED op.
4. Haal na het opladen de voedingskabel uit de lamp en uit het voedingsnet. Het duurt ongeveer 4,5 uur om een volledig ontlaadden accu op te laden.
5. De zaklamp kan ook in de auto worden opgeladen – 12 V DC via de sigarettenaansteeker. De procedure voor het aansluiten en opladen is vergelijkbaar met die voor het gebruik van een netvoeding. Haal na het opladen de voedingskabel uit het autostopcontact.

Het opladen van de zaklamp vanuit de auto met de autoadapter is alleen mogelijk als de auto stilstaat en als de automotor is uitgeschakeld. In geen geval mag de zaklamp worden opgeladen terwijl de automotor draait of het voertuig in beweging is.

LED-lichtbronnen hebben een levensduur van 50.000 uur, dus ze worden niet vervangen. De hele zaklamp wordt na gebruik weggedaan.

WAARSCHUWING

- De nieuwe zaklamp moet voor gebruik worden opgeladen.
- Het opladen van de zaklamp vanuit de auto met de autoadapter is alleen mogelijk als de auto stilstaat en als de automotor is uitgeschakeld. In geen geval mag de zaklamp worden opgeladen terwijl de automotor draait of het voertuig in beweging is.
- De accu van de zaklamp moet opgeladen blijven om te voorkomen dat de spanning onder de drempelwaarde zakt. Daarom raden wij u aan om de zaklamp minstens om de 3 maanden op te laden, ook als u hem niet gebruikt. Temperatuur voor het opladen van de zaklamp +0 °C tot +40 °C.
- Als de zaklamp niet of zwak brandt, moet u de zaklamp onmiddellijk opladen.
- Indien de accu beschadigd of vernietigd is doordat de bovenstaande regels niet zijn nageleefd, wordt de vordering niet geaccepteerd bij een garantieclaim voor de lamp (accu).
- Gebruik alleen de netvoeding om de zaklamp op te laden, laad geen batterijen op die daar niet voor bedoeld zijn.
- Gebruik de netvoeding in droge binnenruimten.
- Let bij het vervangen van de accu op de juiste polariteit.
- Gooi de accu niet in het vuur, haal hem niet uit elkaar en maak geen kortsluiting.
- De accu wordt na gebruik gevaarlijk afval. Gooi het na gebruik niet weg bij het gewone huisvuil, maar breng het

naar een terugnamepunt – bijvoorbeeld de winkel waar u de zaklamp hebt gekocht.

- Aan het einde van de levensduur wordt de gehele lamp op milieuvriendelijke wijze verwijderd.
- Als er water in de zaklamp komt, verwijder dan de accu en maak de binnenkant goed droog. Gebruik de zaklamp in dat geval onder geen beding.
- De lamp is niet bestemd voor personen wier lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke ongeschiktheid of gebrek aan ervaring en kennis een veilig gebruik in de weg staat, tenzij zij onder toezicht staan van of instructies krijgen over het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen zouden niet met de zaklamp mogen spelen.

Megeleverd

Zaklamp

Netvoeding

Kabel

Stroomvoorziening auto

Li-Ion accu 2 400 mAh/3,7 V

Riem

Gebruiksaanwijzing



Deponier niet bij het huisvuil. Gebruik speciale inzamelpunten voor gesorteerd afval. Neem contact op met de lokale autoriteiten voor informatie over inzamelpunten. Als de elektronische apparaten zouden worden weggegooid op stortplaatsen kunnen gevaarlijke stoffen in het grondwater terecht komen en vervolgens in de voedselketen, waar het de menselijke gezondheid kan beïnvloeden.

EMOS spol. s.r.o. verklaart dat P2311 voldoet aan de basiseisen en andere relevante bepalingen van de richtlijn. Het apparaat kan vrij worden gebruikt in de EU. De verklaring van overeenstemming is te vinden op <http://www.emos.eu/download>.

GARANCIJSKA IZJAVA

1. Izjavljamo, da jamčimo za lastnosti in brezhibno delovanje v garancijskem roku.
2. Garancijski rok prične teči z datumom izročitve blaga in velja 24 mesecev.
3. EMOS SI d.o.o. jamči kupcu, da bo v garancijskem roku na lastne stroške odpravil vse pomanjkljivosti na aparatu zaradi tovarniške napake v materialu ali izdelavi.
4. Za čas popravila se garancijski rok podaljša.
5. Če aparat ni popravljen v roku 45 dni od dneva prijave okvare lahko prizadeta stranka zahteva novega ali vračilo plačanega zneska.
6. Garancija preneha, če je okvara nastala zaradi:
 - nestrokovnega-nepooblaščenega servisa
 - predelave brez odobritve proizvajalca
 - neupoštevanja navodil za uporabo aparata
7. Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
8. Če ni drugače označeno, velja garancija na ozemeljskem območju Republike Slovenije.
9. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate tri leta po poteku garancijskega roka.
10. Naravna obraba aparata je izključena iz garancijske obveznosti. Isto velja tudi za poškodbe zaradi nepravilne uporabe ali preobremenitve.

NAVODILA ZA REKLAMACIJSKI POSTOPEK

Lastnik uveljavlja garancijski zahtevek tako, da ugotovljeno okvaro prijavi pooblaščeni delavnici (EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini) pisno ali ustno. Kupec je odgovoren, če s prepozno prijavo povzroči škodo na aparatu. Po izteku garancijskega roka preneha pravica do uveljavljanja garancijskega zahtevka. Priložen mora biti potrenji garancijski list z originalnim računom.

EMOS SI d.o.o. se obvezuje, da bo aparat zamenjal z novim, če ta v tem garancijskem roku ne bi deloval brezhibno.

ZNAMKA: _____ Plastična LED svetilka

TIP: _____ P2311

DATUM IZROČITVE BLAGA: _____

Servis: EMOS SI, d.o.o., Rimska cesta 92, 3311 Šempeter v Savinjski dolini, Slovenija

tel: +386 8 205 17 21

e-mail: reklamacije@emos-si.si